



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-6
Saturday, 5th February, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 5 février 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

B & Z EXPEDITING INC.
YALE, MI

K. BRAR TRANSPORT LTD.
MISSISSAUGA, ON

DIXON, VICTOR, A.
MISSISSAUGA, ON

FROESE, JONATHAN, F.
KITCHENER, ON

GOBIND CARTAGE INC.
ETOBICOKE, ON

GRS FREIGHTWAYS INC.
PORT COQUITLAM, BC

JARGON TRANSPORTATION SERVICES INC.
BROCKVILLE, ON

LES DISTRIBUTIONS OPTION KIT INC.
QUEBEC, QC

L & M PRODUCE & TRUCK LINES LTD
DOWNSVIEW, ON

LEDUC, FRANCOIS
RIGAUD, QC

G.C. LUSSIER AUTOMOBILE INC.
LA PRAIRIE, QC

LYNDEL TRANSPORT LTD.
VICTORIA, BC

TRANSPORT I. PARADIS INC.
LAVAL, QC

TRANSPORT SYLVAIN PAYETTE INC
STE BEATRIX, QC

PENNY, M. DERMOT
CAMBRIDGE, ON

PRIDE TRUCKING NETWORK
JEDDO, MI

PROVINCIAL TRANSPORT SERVICES INC.
SPRINGHILL, FL

RIGHT ON TIME COURIER CARTAGE & WAREHOUSING INC.
MISSISSAUGA, ON

SAULNIER, DENNIS, J.
FRANKFORD, ON

SENTINEL TRANSPORTATION LLC
WILMINGTON, DE

SIDHU ENTERPRISES LTD
BRAMPTON, ON

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



201

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

TEE-OFF TRANSPORTATION LIMITED
ST CATHARINES, ON

1166279 ONTARIO LTD.
MISSISSAUGA, ON

9025-3766 QUEBEC INC
LASALLE, QC

WARD, JOHN, T.
PONTYPOOL (V), ON

1389698 ONTARIO LIMITED
VINEMOUNT, ON

9067-8889 QUEBEC INC
ST-ZACHARIE, QC

WESTELAKEN, DAVID, P.
WALLACETOWN, ON

3235149 CANADA INC.
MONTREAL, QC

J. Greig Beatty
Manager/
Chef de Service

WILSON, JAMES, DAVID
WINCHESTER, ON

2850-9131 QUEBEC INC.
GATINEAU, QC

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Sharp Bus Lines Limited **21605-A10**
567 Oak Park Road, Brantford, ON N3T 5L8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for: **1.** The Canadian Automobile Association **2.** Educational Travel Services **3.** Getaway Tours and Travel **4.** Perspectives Eduscho Limited **5.** Jerry Van Dyke Travel Services **6.** Casino Coach Company **7.** Round Hearth Tours **8.** AgriTours Canada Inc., from points in Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

21605-A11

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for: **1.** The Canadian Automobile Association **2.** Educational Travel Services **3.** Getaway Tours and Travel **4.** Perspectives Eduscho Limited **5.** Jerry Van Dyke Travel Services **6.** Casino Coach Company **7.** Round Hearth Tours **8.** AgriTours Canada Inc. from points in Ontario.

Totem Lodge Of Sioux Narrows Ltd.
Box 180, Sioux Narrows, ON P0X 1N0

45734

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are staff or guests of the Totem Lodge Resort on a chartered trip from points in the Province of Manitoba and the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings to the Totem Lodge Resort located in the Township of Sioux Narrows and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that:

1. there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54.

45734-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are staff or guests of the Totem Lodge Resort on a chartered trip from points in Ontario

Provided that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990, Chapter P. 54.

1376560 Ontario Inc.
R.R. #3, N. Bergess, Perth, ON K7H 3C5

45774

Applies for the approval of the transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-3249 now in the name of Brian Donaldson, R. R. # 3, Lot A, Concession 10, N. Burgess, Perth, Ontario K7H 3C5.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution

Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1999-12-15	
537544 ONTARIO INC.	537544
1999-12-16	
KAYON INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.	1015749
1999-12-22	
MUTUAL MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION . . .	1187243
WASH ON WHEELS (HAMILTON) INC.	714696
727410 ONTARIO LIMITED.	727410
1999-12-29	
PRODUCT INITIATIVES INC.	767457
THE STORM HIGH PERFORMANCE LOUD SPEAKERS INC.	1122454
2000-1-6	
515458 ONTARIO LIMITED.	515458
2000-1-7	
885085 ONTARIO INC.	885085
2000-1-10	
LENNON AND ROY PAINTING AND DECORATING LTD. . .	576419
QUEST NATURE TOURS INC.	839335
SHONET CORPORATION	1082705
403240 ONTARIO INC.	403240
2000-1-12	
DOMLEIGH LIMITED	1059149
GERALD C. LEVEQUE & SON LTD.	437856
KEDRO LIMITED	920509
R. E. W. APPEL LIMITED.	120906
ROBERT HOSTIN LIMITED.	209997
1267327 ONTARIO LTD.	1267327
2000-1-13	
GRAYCOMBE ASSOCIATES LIMITED	207673
IDEAL FINANCING & CONSULTING INC.	1175832
INTERNET ADULT INC.	1319539
KARWIN CONSULTANTS INC.	1017280
WIZA PLASTIC INDUSTRIES LTD.	1155149
WM. U. BRIOUX & ASSOCIATES LTD.	600542
965728 ONTARIO INC.	965728
1129831 ONTARIO LIMITED.	1129831
1292076 ONTARIO INC.	1292076
2000-1-14	
ALICE LEWKOWICZ CONVEYANCING LTD.	459526
FOWN YUEN ENTERPRISE INC.	1021421
MARTIN'S CHICKEN VILLA LIMITED.	289183
MID-NORTH ALUMINUM LIMITED	340089
THE LIFTLOCK COFFEE COMPANY LTD.	792388
997354 ONTARIO INC.	997354
760493 ONTARIO INC.	760493
1041681 ONTARIO LIMITED.	1041681
1103503 ONTARIO LTD.	1103503
1144998 ONTARIO INC.	1144998
2000-1-17	
A BREED APART FOOD LTD.	449075
CBC MANAGEMENT SERVICES INC.	1043287
CNOSSEN CONSTRUCTION CO. LIMITED	77236
CONTINENTAL THEATRES LIMITED.	229273

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

FOREST GLADE INVESTMENT LTD.	486620
LEUNG & NG INTERNATIONAL INC.	1231127
LEVANA CONSTRUCTION LTD.	867371
NEWSTAN INVESTMENTS LIMITED	849168
PEWTER-N-BRASS INC.	668511
PINK FLAMINGO III INC.	791618
R. BELANGER CARPENTRY INC.	
LES MENUISIERS R. BELANGER INC.	749547
SPECIAL PROJECTS GROUP INC.	1102365
STARDENT LANDS LIMITED	399270
STONEGATE HOMES LIMITED	367868
VIKKI COURT INVESTMENTS INC.	934025
WELKIN RIDGE LIMITED	917100
483552 ONTARIO INC.	483552
630492 ONTARIO LTD.	630492
769603 ONTARIO INC.	769603
833465 ONTARIO INC.	833465
1158104 ONTARIO INC.	1158104
1172435 ONTARIO INC.	1172435
2000-1-18	
ARM-ORN PROPERTIES LTD.	753687
ESTHER UNISEX HAIR DESIGN LTD.	661362
FORTHUSE CORPORATION	1051930
1004987 ONTARIO LTD.	1004987
1191953 ONTARIO LTD.	1191953
2000-1-19	
AEMIL INVESTMENTS LIMITED.	589269
BARDON RESEARCH AND DEVELOPMENT.	221339
CHURCHILL NEWS LIMITED.	104510
EN-JOY GARDEN LIMITED.	252025
G. W. BARR CONSTRUCTION & ENGINEERING LIMITED .	313752
MALONE SPECIALTY (ONTARIO) INC.	784230
MOORE & DAVIS LIMITED.	463075
N. HARRINGTON ROOFING & SHEET METAL CO. LIMITED	348187
547323 ONTARIO CORPORATION	547323
2000-1-20	
BLUE STERLING COMPANY LIMITED.	392609
ELEGANCE PRODUCTS LIMITED.	258543
264071 HOLDINGS LIMITED.	264071
1028991 ONTARIO INC.	1028991
1246875 ONTARIO INC.	1246875
2000-1-21	
HOME TOWNS THREE INC.	1132334
PROVOCATIVE PICTURES INC.	937682
SAIJ INVESTMENTS INC.	1160314

6/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellations for Cause

(Business Corporations Act)

Annulation à juste titre

(Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-1-24

A&I EXPRESS INC.	1274625
AYVASH FOOD CORPORATION	1116024
BATJAC ROOFING CONSULTANTS INC.....	621229
BICYCLE ASSEMBLERS OF CANADA INC.	1067742
CANADIAN NATURAL GAS SAVINGS CORPORATION ...	1215832
CONSTELLATION FUND MANAGEMENT INC.	1253189
CREATIVE PULTRUSIONS NORTH LIMITED	978030
GREATER ESSEX (LASALLE) DEVELOPMENT INC.	980546
SECURITY DELIVERY SERVICES (1981) LTD.....	447601
509163 ONTARIO LIMITED	509163
607110 ONTARIO INC.....	607110
665797 ONTARIO LIMITED	665797
983793 ONTARIO LIMITED	983793
1028037 ONTARIO LIMITED	1028037

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

6/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

OLYMPIA & YORK (FIFTH AVENUE PLACE) LIMITED	623405
OLYMPIA & YORK CONTRACTORS LIMITED	421689
5140 YONGE STREET LIMITED	759474

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

6/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 10th January 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 10 janvier 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

DARIANNE INTERNATIONAL TRADING INC.....	.654224
---	---------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

6/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-1-24

ANU SPICE INC.....	1280068
ANWAR ENTERPRISES INC.	1272983
CLOTHE THE CHILDREN COMMUNITY ORGANIZATION.....	1051554
ESPHERE INC.	1323852
MISSIONARY SOUND INC.	1334928
NETCOM INTEGRATION SOLUTION PROVIDERS LTD....	1334964
SOUTHERN ONTARIO STREET RODS INCORPORATED ...	474720
1165635 ONTARIO LIMITED	1165635
1263689 ONTARIO LIMITED	1263689
1341656 ONTARIO INC.....	1341656

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-1-25

1334745 ONTARIO LIMITED formerly M B I INC. 1334745

6/00

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST PERTH

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT, on behalf of the Corporation of the Township of West Perth, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to permit Council to change the name of The Corporation of the Township of West Perth to the Corporation of the Municipality of West Perth.

This application will be considered by a Standing Committee of the Legislative Assembly. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Corporation of the Township of West Perth, this 29th day of January, 2000.

PATRICIA TAYLOR, Clerk,
Township of West Perth
Box 609,
Mitchell, Ontario N0K 1N0
(519) 348-8429

(3160) 6-9

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

28494 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 28494 Ontario Limited, Date of Incorporation: January 2, 1928, Liquidator: George Tatham, 53 Lynwood Avenue, Guelph, Ontario N1G 2V8, Date Appointed: September 30, 1999.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on December 31, 1999.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 31st day of December, 1999.

GEORGE TATHAM, President,
I have authority to bind the Corporation.

(3162) 6

THEDFORD CO-OPERATIVE STORAGE LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Thedford Co-operative Storage Limited intends to dissolve pursuant to the *Co-operative Corporations Act*.

Dated at Thedford, this 26th day of January, 2000.

ALLEN G. WILLSIE,
President.

(3164) 6

LOUIS FUSS CONSTRUCTION LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Louis Fuss Construction Limited, Date of Incorporation: September 27, 1966, Liquidator: Dr. Irwin Fuss, 86 Bertram Drive, Dundas, Ontario L9H 4T7, Date Appointed: September 27, 1966.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on April 30, 1999.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on April 30, 1999.

Dated this 24th day of January, 2000.

R. SRINI VASAN,
Liquidator.

(3165) 6

WINDSOR ARGOSY CASINO GROUP LTD.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Windsor Argosy Casino Group Ltd., Date of Incorporation: March 15, 1993, Liquidator: Paul Bergkoetter, 111 Richmond Street West, Suite 218, Toronto, Ontario M5H 2G4, Date Appointed: December 12, 1993.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on January 18, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 26th day of January, 2000.

PAUL BERGKOETTER,
Liquidator.

(3166) 6

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

NOTICE OF CANCELLATION

**THE CORPORATION OF THE
CITY OF SARNIA**

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-4, Page 101, Dated January 22, 2000

The proposed Sale of Land by Public Tender, 460 Campbell Street, Sarnia, Ontario, has been cancelled

Dated this 27th day of January, 2000.

TREASURER,
The Corporation of the
City of Sarnia,
255 North Christina Street,
Sarnia, Ontario
N7T 5V4

(3168) 6

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWN OF BRUCE MINES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on March 31, 2000 at the Municipal Office, 9180 Highway 17 East, Bruce Mines, Ontario P0R 1C0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 9180 Highway 17 East, Bruce Mines, Ontario P0R 1C0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Lots 93 and 94, Huron Copper Bay Company's Addition to the former Village of Bruce Mines, Plan 625, Now in the Town of Bruce Mines, District of Algoma. As in Instrument Number T333984. Roll Number 57 21 000 000 46200 0000	\$5,391.97
---	------------

Lot 184, Huron Copper Bay Company, Plan 625, Town of Bruce Mines, District of Algoma. As in Instrument Number T365314. Roll Number 57 21 000 000 41200 0000	\$4,336.55
---	------------

Lot 185, Huron Copper Bay Company, Plan 625, Town of Bruce Mines, District of Algoma. As in Instrument Number T0377288. Roll Number 57 21 000 000 41300 0000	\$3,709.46
--	------------

Lots 91 and 92, Plan 625, Town of Bruce Mines, District of Algoma. As in Instrument Number T0377289. Roll Number 57 21 000 000 34200 0000	\$6,577.61
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank

draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3161) 6	DONNA HUNT, Clerk, Corporation of the Town of Bruce Mines, 9180 Highway 17 East, P.O. Box 220, Bruce Mines, Ontario P0R 1C0.
----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION TOWN OF BLIND RIVER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, March 3, 2000 at the Municipal Offices, 11 Hudson Street.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 75 to Lot 80 (inclusive), Plan 180, Colonization Road, Former Blind River Memorial Arena Building	\$60,425.81

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Corp. Town of Blind River and representing at least 20 percent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3163) 6	KEN CORBIERE, Clerk Administrator/Treasurer, Corporation Town of Blind River, 11 Hudson St., P.O. Box 640, Blind River, Ontario P0R 1B0, (705) 356-2251
----------	--

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWN
OF SMITHS FALLS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on February 18th, 2000 at the Town Hall.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town Hall.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Part of Lot 12, on Plan 248, in the Town of Smiths Falls in the County of Lanark, Municipal Address: 280 Brockville Street, Smith Falls, Ontario	\$49,935.78
---	-------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 percent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MR. WAYNE BROWN,
Treasurer,
The Corporation of the Town of
Smiths Falls,
77 Beckwith Street North,
P.O. Box 695,
Smiths Falls, Ontario
K7A 4T6,

(3167) 6

INDEX 6**GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	201
Ontario Highway Transport Board.....	202
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	203
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions)	203
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	204
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	204
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	204
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	205
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	205

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	205
--	-----

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	206
---	-----

Discounted Publications

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

<u>Pub#</u>	<u>Title</u>	<u>Reg Price</u>	<u>Sale Price</u>
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
105185	On Becoming a Teacher	\$9.00	\$3.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106178	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System	\$28.00	\$7.50
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00

110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
106669	Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring	\$7.00	\$3.00
105528	Report on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
103378	Young and Old Together: Resource Manual on Developing Intergenerational Programs	\$15.00	\$5.00

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:

Publications Ontario

880 Bay Street

Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M to 5:00 P.M

(416) 326-5300

TTY Toll-Free: 1-800-268-7095

Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario

50 Grosvenor Street

Toronto, Ontario

M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M to 5:00 P.M

Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758

TTY: (613) 787-4043

Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario

K2P 2K1

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes à des prix **substantiellement réduits**. **Pas de remboursements ni d'échanges.**

<u>Pub#</u>	<u>Titre</u>	<u>Prix ordinaire</u>	<u>Prix de solde</u>
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00 \$	5,00 \$
104482	Étude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50 \$	3,00 \$
102205	Formation et adaptation des travailleurs pour la nouvelle économie mondiale	5,00 \$	2,00 \$
106271	Groupe d'étude sur la réduction du nombre de conseils scolaires en Ontario: Rapport final	8,00 \$	2,00 \$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50 \$	1,50 \$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00 \$	2,00 \$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00 \$	7,50 \$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4, 30 \$	2,00 \$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00 \$	50,00 \$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplement (Volume 1-3)	55,00 \$	10,00 \$
110824	Lois refondus de l'ontario 1990	695,00 \$	75,00 \$

105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00 \$	2,50 \$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00 \$	3,00 \$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00 \$	2, 50 \$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4043
Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Bilingual Lexicon of Legislative Terms

New Edition

This new edition of the *Bilingual Lexicon of Legislative Terms*, prepared by the Office of Legislative Counsel, is the result of a complete review of the 1992 edition. Every entry in that edition was checked against our statutes database. Hundreds of obsolete entries were deleted and thousands of new entries were added. These changes were based on a scanning of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and of annual statutes to the end of 1997. Bilingual regulations were not scanned for the purpose of this edition, with the exception of the Rules of Civil Procedures and a few similar regulations.

We hope that this updated edition of the *Lexicon* will reflect even more accurately the terminology used in Ontario's statutes, and that users will find it as complete, practical and reliable a reference work as the previous editions.

Copies of the Lexicon may be purchased for \$30.47 (\$26.50 plus \$1.85 (7%) GST, plus \$2.12 (8%) PST) in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at the address and at the following numbers:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at :

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca



Lexique bilingue de termes législatifs

Nouvelle édition

Cette nouvelle édition du *Lexique bilingue de termes législatifs*, préparée par le Bureau des conseillers législatifs, constitue une refonte complète de l'édition de 1992. Des centaines de termes désuets figurant dans la précédente édition ont été retranchés; en revanche, des milliers de nouveaux termes viennent enrichir l'ouvrage. Le choix des entrées et des contextes se fonde essentiellement sur le dépouillement des Lois refondues de l'Ontario de 1990 et sur celui des lois annuelles jusqu'à la fin de 1997. Les règlements bilingues n'ont pas été dépouillés, à l'exception des Règles de procédure civile et de quelques règlements analogues.

Nous souhaitons que cette édition mise à jour reflète encore plus fidèlement la terminologie utilisée dans les lois de l'Ontario, et nous espérons que ses usagers y trouveront un instrument de travail aussi complet, pratique et maniable que les éditions précédentes.

On peut se procurer des exemplaires du Lexique au prix unitaire de 30,47 \$ (26,50 \$ plus 1,85 \$ (7 %) TPS, plus 2,12 \$ (8 %) TVP) en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de téléimprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de téléimprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact Tessie Pereira at (416) 326-5311 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez communiquer avec Tessie Pereira au (416) 326-5311 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938